

ANIMATION PÉDAGOGIQUE

ampélopsis

?

pic-vert

?

avoir les yeux plus

pièce



marmot

? gracile ?

Qu'en dira-t-on ?

cosmopolite ?

gros que le ventre polyglotte

ENSEIGNER LE VOCABULAIRE

PLAN DE L'ANIMATION

I. QUELS ENJEUX ?



« L'école doit distribuer de manière plus équitable le pouvoir des mots afin que certains élèves ne soient pas exclus de la communauté de la parole, de la lecture, de l'écriture.

Donner aux élèves l'ambition d'oser parler, d'avoir l'audace d'aller chercher par la parole l'Autre au plus loin d'eux-mêmes. C'est à l'école qu'ils doivent comprendre ce que parler veut dire ; c'est là que l'on doit les convaincre que parler constitue plutôt une promesse qu'une menace, qu'une chance réelle existe d'exercer un peu d'influence sur le monde ». (Alain Bentolila)



le vocabulaire comme facteur prédictif de la réussite scolaire

L'acquisition du vocabulaire et son extension permettent la structuration de la langue orale qui est un préalable à l'apprentissage de la lecture et de l'écriture.



l'enseignement/l'apprentissage du vocabulaire développent la catégorisation, aident à la structuration de la pensée.

II.1. COMMENT ORGANISER LES APPRENTISSAGES ? LES INSTRUCTIONS OFFICIELLES : TROIS OBJECTIFS VISÉS



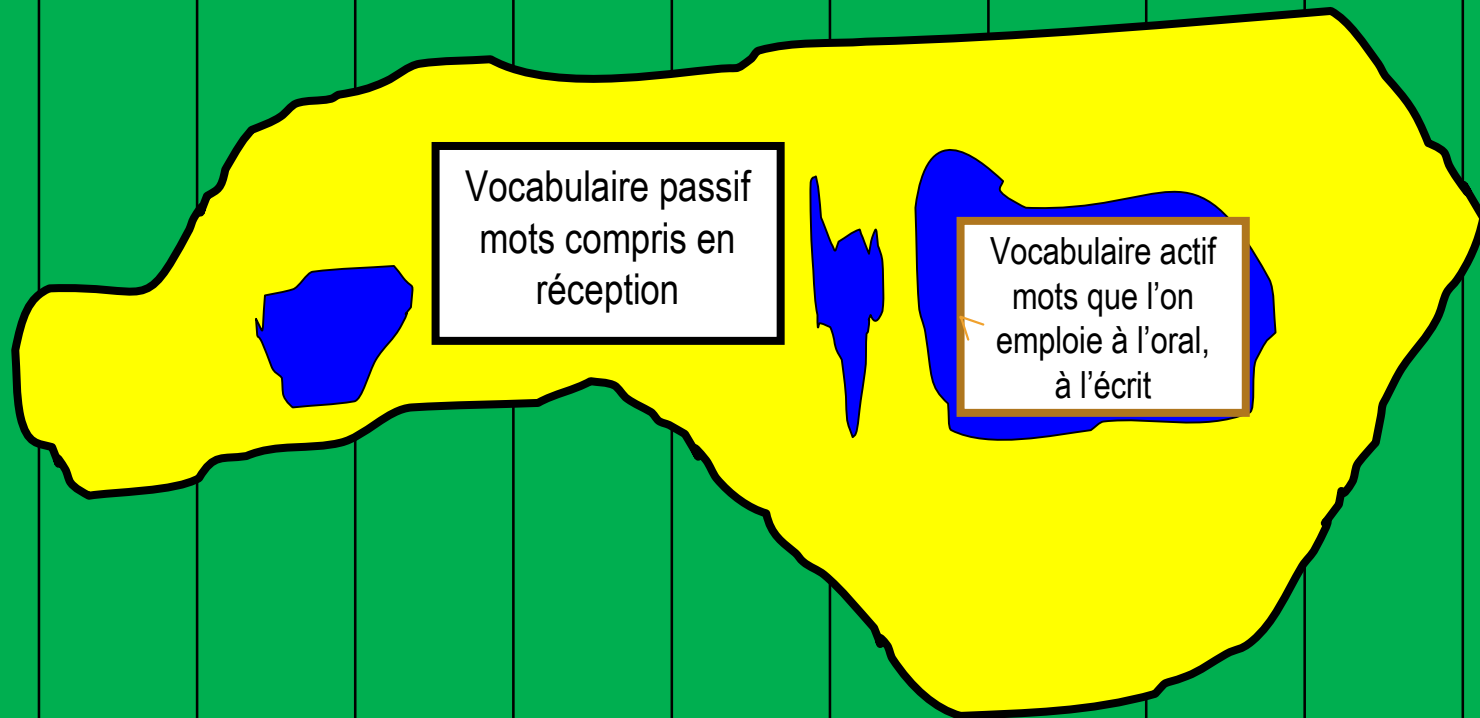
II.2. COMMENT ORGANISER LES APPRENTISSAGES ? DU CÔTÉ DE L'ENSEIGNANT : LES NOTIONS À ENSEIGNER

		<i>Le sens d'un mot en contexte</i>
		<i>Polysémie</i>
		<i>Sens propre, sens figuré</i>
		<i>Vocabulaire spécifique</i>
		<i>Homonymie</i>
		<i>Synonymie</i>
		<i>Antonymie</i>
<i>Termes génériques</i>		
<i>Champ lexical</i>		
		<i>Registre de langue</i>
		<i>Dérivation</i>
		<i>Composition</i>
		<i>Étymologie</i>
		<i>Emprunts</i>

II.3. COMMENT ORGANISER LES APPRENTISSAGES ? DU CÔTÉ DES ÉLÈVES : LES COMPÉTENCES À ACQUÉRIR

<i>Le dictionnaire</i>	
<i>Sens des mots</i>	
<i>Champ lexical et associatif</i>	
<i>Registres de langue</i>	
<i>Synonymie</i>	
<i>Antonymie</i>	
<i>Homonymie</i>	
<i>Termes génériques</i>	
<i>Vocabulaire spécifique</i>	
<i>Dérivation</i>	
<i>Composition - Étymologie</i>	

III. DE QUOI PARLE-T-ON ? CE QU'IL FAUT SAVOIR



III. DE QUOI PARLE-T-ON ? CE QU'IL FAUT SAVOIR



III. LE DÉVELOPPEMENT DU VOCABULAIRE

	≈
	≈
	≈
	≈
	≈
	≈
	≈
	≈
	≈
	≈

Acquisition de \approx 1000 mots par an du CE1 au CM2.

Au terme du cycle 3, un élève possède un stock minimal compris entre 5000 et 6000 mots pour être utilisé à l'oral et compris à l'écrit.

Au CP, CE1, les écarts extrêmes peuvent déjà atteindre 1000 mots selon les élèves. Ces écarts peuvent s'accroître au fur et à mesure de la scolarité.

III. LE DÉVELOPPEMENT DU VOCABULAIRE

III. LE DÉVELOPPEMENT DU VOCABULAIRE

- ❑ Grande Encyclopédie Larousse : 200 000 mots
- ❑ Le Petit Larousse (Grand Format) [2010] : pour 60 000 mots retenus, 300 000 sens
- ❑ Un interlocuteur cultivé : 25 à 30 000 mots
- ❑ La plupart des membres de la communauté française :
8 à 10 000 mots
- ❑ Pour répondre aux premières nécessités de la vie courante :
2 à 3 000 mots

III. CE QU'IL FAUT SAVOIR : LE MOT COMME SIGNE

La face formelle du mot

bateau

La face sémantique du mot



III. CE QU'IL FAUT SAVOIR : L'APPROCHE RÉFÉRENTIELLE

- ❑ Cette approche consiste à étudier le lexique dans un but de désigner les objets du monde.
- ❑ Cela consiste à un étiquetage du réel en désignant chaque objet par son mot.

(réf. : imagiers, dictionnaire encyclopédique, encyclopédie...) cette approche n'inclut pas le vocabulaire conceptuel.

- ❑ La grille sémique
- ❑ L'approche référentielle est évoquée dans les programmes :
 - En maternelle : « Découvrir le monde », les imagiers.
 - À l'école élémentaire : acquisition d'un vocabulaire spécifique des disciplines.
- ❑ Dans les progressions :
 - Lexique des repères temporels, vie quotidienne, travail scolaire
 - Lexique des sensations, des jugements
 - Lexique des émotions, sentiments, devoirs, droits
 - Compréhension des sigles

III. CE QU'IL FAUT SAVOIR : L'APPROCHE FORMELLE

- Centrée sur le signifiant - Deux aspects à distinguer :
 1. L'aspect morphologique est centrée sur le signifiant comme mot construit à partir de différents éléments : racine - préfixes - suffixes (dérivation) - mots de la même famille - la composition.
 2. L'aspect graphique ou orthographique lexicale se concentre sur la forme graphique des mots. On la rencontre essentiellement dans l'étude de l'homonymie qui doit être travaillée au niveau du sens.

III. CE QU'IL FAUT SAVOIR : L'APPROCHE SÉMANTIQUE

- ❑ L'approche sémantique est centrée sur le signifié.
- ❑ Tout mot renvoie à un référent, mais tout mot entre en relation avec les autres mots, dans un système, où les mots n'ont de sens, de valeur, que par rapport à d'autres, dont ils se rapprochent ou se distinguent.
« Le lexique est fait de réseaux. Il est classificateur. Il n'est pas nomenclature mais structure ». (Jacqueline PICOCHÉ)
- ❑ Dans cette perspective, l'objectif de la séance de vocabulaire n'est pas uniquement de multiplier les mots de vocabulaire mais d'aider les élèves à

IV. CONSÉQUENCES DIDACTIQUES

- ❖
- ❖
- ❖
- ❖
- ❖
- ❖
- ❖

- ❑ Un mot doit être présenté en général une dizaine de fois avant d'être stocké en mémoire (phonologique et orthographique) et réutilisable.
- ❑ Les mots n'étant jamais isolés dans la langue,

IV. PRINCIPES DIDACTIQUES POUR ORGANISER UNE SÉANCE DE VOCABULAIRE

- : l'étude du sens d'un mot ou de plusieurs mots, du sens propre et du sens figuré, d'expressions dans un contexte et le plus fréquemment possible, dans un champ lexical ou associatif. Cette approche structure les apprentissages et donne beaucoup de cohérence à l'étude du vocabulaire.

- : constituer aussi souvent que nécessaire des familles de mots pour repérer les régularités phoniques, écrites et lexicales.

(pour les élèves de maternelle, : *Alex, Alexis, Alexandre, Alexandra ...*, *Charles, Charly, Charlotte, Carole, Caroline ...*, *Luc, Lucie, Lucas, ...Matthieu, Mathéo, Claire, Clara etc* : *table, tableau, tablier...., feuille, feuilleter...., classe, classeur, classer, classement..., cour, courir, coureur, parcourir, parcours, course ...*, *grand, grandir, agrandir, agrandissement etc.*)

- : (exemple : les prénoms d'élèves en maternelle ... et aux cycles suivants -*Sylvie, Véronique, Delphine, Philippe, François, Sophie etc.*-, *les jours de la semaine, quelques mois du calendrier juillet, août, septembre, octobre, novembre, décembre...*, *villa, audio, vidéo, maximum, football, handball, basket-ball...*)

(emprunts et néologismes pour que les élèves comprennent que la langue vit, bouge et s'attache à son temps (*cinématographe → cinéma → ciné → cinoche ; télévision → télé → T.V etc.*)

IV. PRINCIPES DIDACTIQUES POUR ORGANISER UNE SÉANCE DE VOCABULAIRE

Refuser autant que possible l'accidentel, l'aléatoire mais savoir que l'acquisition du vocabulaire peut s'effectuer de multiples façons, dans tous les domaines d'activités, champs disciplinaires, les projets de classe élaborés.

- Les termes ne doivent pas rester en suspens : les séances placent les notions qui permettent un travail de fond. En retour, une seule séance sur la catégorisation, la synonymie (par exemple) ne suffit pas.
- Un mot doit être présenté en général une dizaine de fois avant d'être stocké en mémoire pour être réutilisé.

1. une présentation en contexte faisant sens pour la première apparition ;
2. un processus de décontextualisation pour accéder aux autres sens du terme ;
3. une recontextualisation dans d'autres phrases.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Le sens d'un mot comporte un noyau stable, qui correspond à un sens commun qui est le même pour tout le monde et que nous livre le dictionnaire.

Mais à ce noyau, s'ajoute un sens propre, plus spécifique, qui se rattache à l'expérience personnelle, à un milieu social, à une époque ou à une culture donnée.

Exemples

→ *chien* : mammifère issu du loup dont l'homme a domestiqué et sélectionné par hybridation de nombreuses races.

→ *le chien* peut connoter la fidélité, mais aussi la bestialité. Connotations également différentes si l'on est berger, chasseur, policier, européen ou africain de l'Ouest...

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



- (tous cycles)

Le loup sentimental, Pauvre Verdurette, Quel bazar chez Zoé !, l'abominable histoire de la poule, Histoires pressées, Zozo la tornade

-

*Pierre était incapable de **manger** sans maculer **ses habits** : **le jaune d'œuf s'étalait** sur les genoux de **son pantalon**, **ses manches étaient couvertes de sauce**.*

Que signifie « **maculer** » ?

*Le directeur fut attiré par un attroupement dans la cour de récréation. Il s'approcha et vit qu'un groupe d'élèves regardait un pugilat. D'eux d'entre eux **s'affrontaient** et **les coups de poings pleuvaient**.*

Qu'est ce qu'un « **pugilat** » ?

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Plusieurs cas de figures possibles.

- ▶ Pas de relation de transfert entre le mot et le contexte.

Paolo travaillait dur : le jangada serait bientôt remis en état.

- ▶ Le contexte fournit certaines informations sur le terme à comprendre.

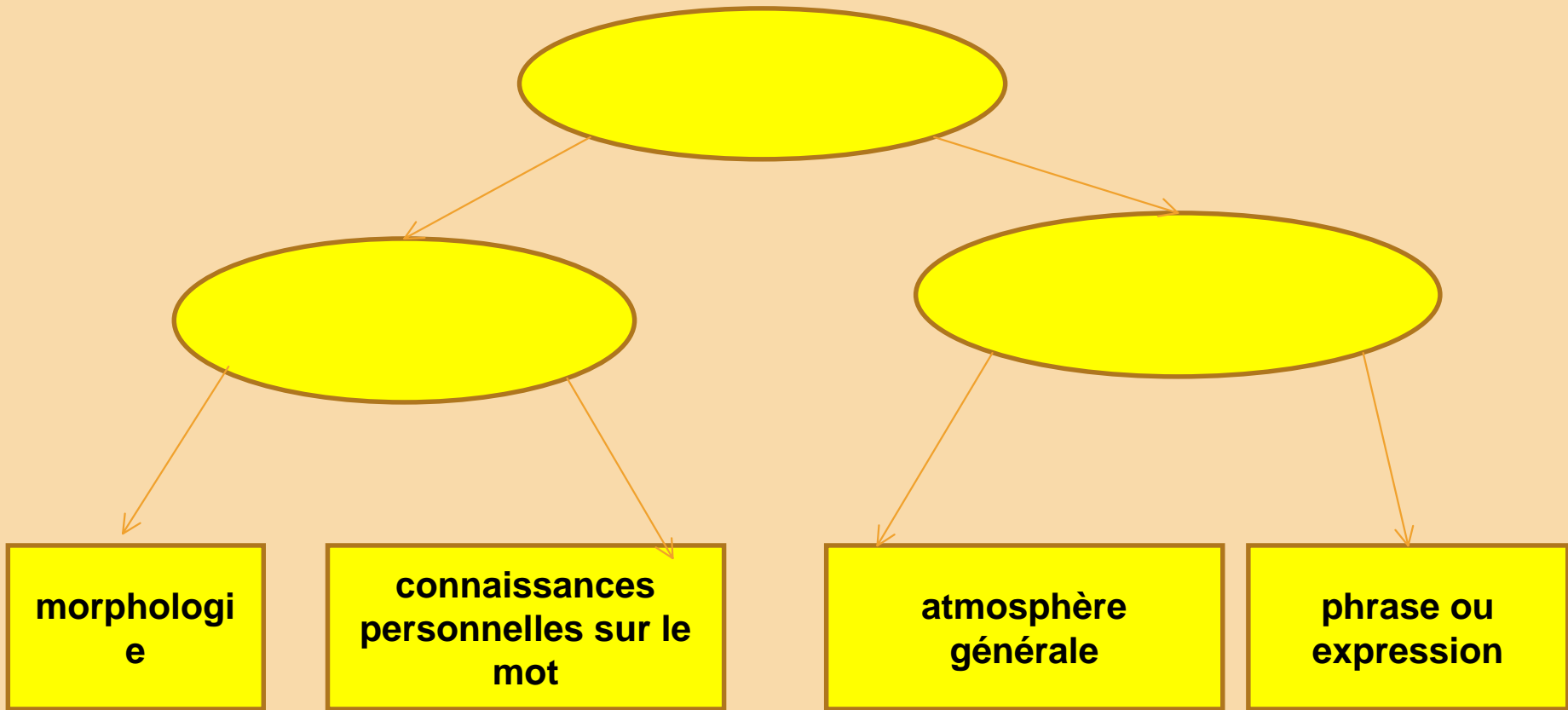
*Paolo avait déjà recousu **la voile déchirée** du jangada qui avait terriblement souffert lors de la **dernière tempête**.*

- ▶ Le mot est inclus dans le contexte qui fournit alors des indices clairs.

*Paolo avait déjà recousu **la voile déchirée** du jangada – **sorte de radeau utilisé par les pêcheurs** brésiliens de la région de Recife. **La frêle embarcation** avait terriblement souffert lors de la **dernière tempête**.*

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Pour appréhender les variations de sens, on peut pratiquer une **analyse sémantique**. Celle-ci repose sur l'idée que le sens d'un mot est décomposable en unités de sens plus réduites (les sèmes) et que ces unités se retrouvent dans d'autres termes appartenant au même champ lexical.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



TGV, métro, planche à voile, paquebot, hélicoptère, péniche, VTT, automobile, avion.

Quoi mettre à l'intersection des cases « Mer, eau » et « Avec à pédales » ?

Quoi mettre à l'intersection des cases « Air » et « Avec voile » ?

On peut aussi demander de chercher des moyens de transport très anciens.

<i>Moyens de transport</i>	<i>Route</i>	<i>Rail</i>	<i>Mer, eau</i>	<i>Air</i>
<i>Avec roues</i>				
<i>Avec pédales</i>				
<i>À voile</i>				
<i>À moteur</i>				

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE

Une des caractéristiques de toute langue est d'être polysémique : pour des raisons d'économie évidente, un même mot peut servir à plusieurs usages ; il se charge de sens, au cours du temps, un sens engendrant un autre.

Aucune catégorie n'y échappe : noms, verbes, adjectifs, adverbes, prépositions, pronoms.

Concrètement, on peut prendre conscience de la polysémie en regardant les articles des dictionnaires : une seule entrée (en gras) pour un mot polysémique avec plusieurs subdivisions généralement numérotées. Exemple :

n.f. Blessure faite par un instrument tranchant. → entaille. Interruption de l'alimentation en électricité, en eau etc. **Billet de banque.** Coupure de journal, de presse : article découpé dans un journal.

L'ensemble des différents sens du mot coupure, constitue un champ sémantique et par conséquent plus le champ sémantique est large. (exemple le mot « tête » est défini dans *Le Petit Larousse* par une trentaine de subdivisions)

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



, constituer des boîtes de mots polysémiques. Dans une même boîte, mettre des illustrations d'objets représentant les différents sens d'un mot. Exemple avec :

un bouton de chemise, un bouton de rose, un bouton sur la figure, un bouton électrique (Utiliser régulièrement les mots dans un contexte.)

On peut comme le suggère Micheline CELLIER (Guide pour enseigner le vocabulaire à l'école primaire, Retz) faire une petite comptine récapitulative.

« Feuille d'arbre et feuille de papier,

Dans ma boîte, j'en ai mis deux,

Aiguille de sapin, aiguille à coudre, aiguille à tricoter, aiguille de la pendule

Dans ma boîte, j'en ai mis quatre etc. »

: au CP-CE1, observer dans le dictionnaire, l'article d'un mot polysémique (la lecture peut être faite par l'enseignant ou par un élève lecteur), l'objectif étant de connaître la présentation dans le dictionnaire des différents sens d'un mot

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



- ❖ associer un mot polysémique contextualisé dans une phrase et ses différentes définitions relevées dans le dictionnaire.

- ❖ Exemple :

Combien faut-il de pièces de 50 centimes pour payer deux euros ?

Il faut repeindre toutes les pièces de cet appartement.

Le garagiste a commandé les pièces.

Avez-vous une pièce d'identité ?

pièce : n.f. une des salles d'une maison, d'un appartement. écrit servant à établir un droit → papiers. monnaie utilisée pour payer. chacun des éléments assemblés d'une machine, d'un moteur.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



- ❖ Exemples : Qui suis-je ?

Je suis un nom (masculin de cinq lettres). Je désigne à la fois :

1. *un foulard court.*
2. *un ensemble des côtelettes de mouton, de porc.*
3. *une partie de jardin où l'on cultive une même plante.*
4. *un quadrilatère régulier.*

- ❖ Une fois le mot trouvé (ici, *carré*), écrire des phrases afin d'illustrer ses différents sens



Rendez-vous manqué.

→ ***lapin***

Peut être de scie, de lait, de sagesse.

→ ***dent***

Surface où il faut chercher le rayon pour trouver le volume.

→ ***bibliothèque***

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



- Un même mot peut avoir plusieurs sens :
 - le qui est le sens le plus usuel : « *les **clefs** de voiture* » ;
 - le qui utilise une image pour exprimer une idée : « *la **clef** de la réussite* ».
- Les jouent aussi sur les sens propre et figuré.

Elles ont pour caractéristiques :

- d'être formées de plusieurs mots dont chacun a une existence autonome (*langue et cheveu dans avoir un cheveu sur la langue*) ;
- de ne pas être traduites littéralement dans une langue étrangère ;
- d'être figées : elles doivent être reproduites sans modification (*avoir un cheveu sur la langue* et non *avoir une mèche, une chevelure sur la langue*) ;
- d'avoir une origine souvent identifiée (cf. *Le dictionnaire des expressions, Alain Rey, Le Robert* ou le site <http://www.expressio.fr/toutes.php>).

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE

à partir d'albums dont le titre est une expression

Myope comme une taupe, Michel Luppens, Le Raton laveur, 2007

J'ai une faim de loup, Gérard Franquin, Flammarion, 2002

Mademoiselle Sauve-qui-peut, Philippe Corentin, L'école des loisirs, 1999

Tête à claques, Philippe Corentin, L'école des loisirs, 2000

Mon œil !, Mario Ramos, L'école des loisirs, 2004,

Rusés comme un renard, Tony Ross, Circonflexe, 1993

Mots de tête, Zazie Sazonoff, Le Rouergue, 2002

Une vie de chien, Michel Leydier, Gautier-Languereau, 2002

toute la collection « les bonheurs d'expression » chez Actes Sud [ouvrages de Michel Boucher : *Être à l'aise dans ses baskets* (autour des vêtements), *Avoir un bon coup de fourchette* (autour de la nourriture) etc.]

, les albums de Alain Le Saux aux éditions Rivages : *La maîtresse a dit que l'on possédait bien la langue française, Maman m'a dit que sa copine Yvette était vraiment chouette ...*

l'album de Pascale Reidenberg, De Borée, 2010 : *Les expressions de la langue française en (130) photos et ... au pied de la lettre.*

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Relever tout au long de l'année ou d'un cycle, des expressions relatives à une thématique.

Exemples à partir des différentes parties du visage (se reporter à l'excellent manuel, *Vocabulaire, Le Robert & Nathan, 1995, pages 134-158*).

La tête

Avoir la grosse tête

Avoir la tête dans les nuages

Être tête en l'air

Crier à tue-tête

Faire sa tête de cochon

...

L'oreille

Avoir de l'oreille

Casser les oreilles

Dormir sur ses deux oreilles

Faire la sourde oreille

Mettre la puce à l'oreille

...

L'œil-les yeux

Jeter un coup d'œil

Avoir le compas dans l'œil

Avoir les yeux plus gros que le ventre

Faire les yeux doux

S'arracher les yeux

...

La langue

Avoir avalé sa langue

Avoir la langue bien pendue

Donner sa langue au chat

Ne pas avoir sa langue dans la poche

Avoir un cheveu sur la langue

...

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



On distingue
similaires ou non :

- les **bo** : **boucher (le nom) et boucher (le verbe)** ;
- les **ver** : **ver/vert/verre/vers/vair** ;
- les **fil** : **les fils (électriques) / les fils (Dupont)**.

sans omettre

On s'enlace. ↔ On s'en lasse. Je grossis et je maigris. ↔ Je grossis et je m'aigris.

Les poules sortirent du poulailler dès qu'on leur avait ouvert la porte.



Les poules sortirent du poulailler : des cons leur avaient ouvert la porte. (Marcel Pagnol)

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Faire appel à la signification du mot et à ses dérivés ou à des analogies graphiques pour en déduire son orthographe est une solution raisonnable pour traiter les homophones lexicaux.

Par conséquent,

Exemple : **sang / cent**

sang → **sanguin, sanguinaire, saigner, saignement, sangsue...**

cent → **centaine, centimètre, centième ...**

Pour faciliter la mémorisation orthographique des homophones, on peut à la manière de Maurice Carême, de Francis Blanche, de Yak Rivais, sous la forme de jeux d'écriture, produire des énoncés poétiques, humoristiques du type :

*Il y a le vert du cerfeuil
Et il y a le ver de terre.
Il y a l'endroit et l'envers,
L'amoureux qui écrit en vers,
Le verre d'eau plein de lumière,
La fine pantoufle de vair
Et il y a moi tête en l'air,
Qui dis toujours tout de travers.*

*Je ne sais plus que faire : j'ai consulté
deux médecins, le premier veut
m'envoyer à Pau pour une maladie de
foie, et le second à Foix pour une maladie
de peau.*

*Le roi et sa cour courent à la chasse à
courre par le chemin le plus court et
traversent le court de tennis de l'autre côté
du cours d'eau.*

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



On s'enlace. ↔ On s'en lasse.

Donnez à chacun d'eux mille euros. ↔ Donnez à chacun deux mille euros.

Il fit le tour de l'arène. ↔ Il fit le tour de la reine.

Relever ce qui différencie ces paires de » phrases à l'écrit.



Bruno tient le chien et Jean-Marie le peigne.

Anne prend l'affiche et Marc la colle.



Il a été blessé au front.

Les jumelles grossissent

(la polysémie ou l'homophonie des mots *front* et *jumelles* expliquent l'ambiguïté.)

Je suis le voleur.

(graphie similaire de deux verbes différents *être* et *suivre* au présent de l'indicatif)

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



- [→ *des balais, des ballets, déballer, débat laid, des bas laids*
- *l'école, les cols, les colles, lait colle*
- ε → *des cous verts, des coups verts (vers), des couverts, découvert*
- *météo, mets tes hauts, mais t'es haut*
- *les arts, lézard, les ares, les arrhes, laids arts*



Écrire ou transposer à la manière de Yak Rivais un conte où l'on remplace des mots par d'autres mots de même son, mais d'orthographe différente.

*Il était une FOIE un bûcheron et sa femme qui étaient très pauvres et qui avaient CETTE fils.
Un soir, il ne resta rien à manger à la chaumière. La MAIRE dit au PAIRE :*

- Nous ferions mieux de perdre nos enfants dans les BOAS, car je NEVEU pas les voir mourir de FIN...

(Yak Rivais, Les contes du miroir, l'école des loisirs, page 28)

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Il s'agit de dissimuler des mots parmi ceux d'un conte. Un exemple avec deux prénoms (et)

Un jour, au bord de la rivière, le tigre entra dans une cage de bambou qu'il n'avait pas vue, parce qu'il marchait la barbe à ras de terre. Il se mit à feuler si fort que le val en tinta.

(Yak Rivais, Les contes du miroir, l'école des loisirs, page 34)



(prendre un calendrier, composer des noms à partir des prénoms)

Il s'agit d'écrire des faire part du type :

Part

Léo.

Bon

Jean.

Guy.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Compléter comme il convient :

Le facteur prend les lettres et les lui-même pour éviter cette peine à ses vieilles clientes. (timbre ou timbres ?)

Chloé aime les chats et les tendrement. (caresse ou caresses ?)

Ce menuisier fabrique les fenêtres et les lui-même chez ses clients. (porte ou portes ?)



Manque de peau, il fut écorché vif.

Il compta ses aventures jusqu'au soir.

Le ver à la main, il fit le tour du jardin.

Il changea d'ancre et écrivit de sa plus belle plume : « le Titanic ne répond plus ».

Excellent danseur, notre instituteur est un maître pliant.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Lire à voix haute les mots suivants :

fil* – *excellent* – *parent* – *couvent* – *content* – *as

Il est possible que *fil* sera lu soit [fis], soit [fil] mais *content* ou *excellent* seront vraisemblablement déchiffrés [kõtã] et [ekselã]. Lire ensuite les phrases suivantes :

Le fil du fermier pose les fils de la clôture électrique.

Pierre est un excellent musicien.

Pierre et Jean excellent en musique.

Les poules du couvent couvent.

Tu l'as, l'as de cœur ?

Constater alors que certains mots ayant un e écriture unique peuvent se prononcer de deux façons différentes , n'ont pas le même sens et sont (souvent de nature grammaticale différente.

Insérer chacun des mots suivants dans deux phrases où ils auront une prononciation et un sens différents :

portions – sens – président – somnolent – convient – adhérent ...

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



C'est la relation lexicale entre des mots différents dans leur forme mais de même catégorie grammaticale qui _____ .

En fait, _____ . On les trouve presque exclusivement dans le domaine scientifique : *ictère, hépatite, jaunisse ampélopsis vigne-vierge papillon lépidoptère* ; *loup bar* désignent le même poisson ; de même *muflier gueule-de-loup* renvoient à la même fleur.

La plupart des mots ont des « synonymes partiels » : des _____ ou des _____ .

Les synonymes offrent :

- parfois des différences d'intensité :

fatigue, lassitude, épuisement ... inquiétude, peur, frayeur, terreur, épouvante

- plus généralement, une équivalence avec un des sens du terme.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Ainsi, l'adjectif « **délicat** » aura des synonymes différents dans des contextes différents faisant apparaître ses divers sens :

*un enfant **délicat** → synonyme : un enfant **maladif, chétif** ;*

*un tissu **délicat** → synonyme : un tissu **fragile** ;*

*une question **délicate** → synonyme : une question **difficile, embarrassante**.*

Autres exemples avec « **aigu** »

*une lame **aiguë** → synonyme : une lame **pointue, effilée, acérée, tranchante** ;*

*une bronchite **aiguë** → synonyme : une **forte** bronchite ;*

*une intelligence **aiguë** → synonyme : une **vive** intelligence, une intelligence **remarquable, incisive** ;*

*un cri **aigu** → synonyme : un cri **perçant, déchirant, strident**.*

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



- : **bru** (inusité de nos jours) et **belle-fille** ;
- : **wassingue** (dans le nord) et **serpillière** (dans le sud) ;
- : **migraine / céphalée** ;
rhume / rhinite ;
- : on dira « **passe-moi le sel** » et non « **passe-moi le chlorure de sodium** » ;
- : **anthropoïde, hominien, homo sapiens, humain, bougre, coco, lascar, type, gaillard, gazier, lascar, mec, pierrot, gonze, gus(se)** , tous ces mots désignent **l'homme** !
- : **une longue maladie** **cancer** **un**
demandeur d'emploi **un chômeur** **un technicien de surface** **un balayeur**
un homme de petite taille **un nain**

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE

Sans montrer la couverture de l'album, dire le titre qui contient un mot peu ou mal connu.

Exemples :

: *Les trois brigands* (T. Ungerer) ; *Une histoire sombre, très sombre* (R. Brown) ; *La brouille* (C. Boujon) ; *Le lapin apprivoisé* (H. Bichonnier) ; *J'ai une de ces frousses !* (R. Alcántara) ...

Faire émettre des hypothèses aux enfants sur le contenu de l'histoire. Les noter sur une affiche.

Raconter, montrer les illustrations, lire l'album pour infirmer ou valider les hypothèses. Revenir sur les hypothèses de départ et éliminer, modifier les propositions initiales, en ajouter éventuellement.

Se référer bien entendu au texte. Ainsi dans ***La brouille*** de Claude Boujon, on peut relever les termes suivants : ***dispute*** (à trois reprises), ***bataille***. Les synonymes suivants peuvent être introduits : ***une dispute, une bagarre, une querelle, un conflit, une mésentente, un différend, une altercation, un froid, une bataille, [être en bisbille, une prise de bec...(fam.)]***

Introduire également les verbes synonymes : ***se brouiller, se disputer, se bagarrer, se battre, se chamailler, se quereller, s'accrocher, s'engueuler [très familier]...***

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



: Exemple : *Mademoiselle-Sauve-qui-peut*, P. Corentin. Lire l'album jusqu'à la phrase de la page 7 : « La voilà partie ! Sauve qui peut ! »

Demander aux élèves de faire le portrait de la petite fille (son caractère notamment).

Faire émerger les points suivants :

- trois termes s'éclairent les uns les autres : ***espiègle, chipie, enquiquineuse***, de sens très proches mais de registres de langue différents.
- deux verbes expliquent clairement les mots précédents : ***taquiner, jouer de mauvais tour, taquine*** pouvant être un ***d'espiègle***.
- la gradation de sens entre ***espiègle, taquine, malicieuse et chipie, enquiquineuse*** proches de ***pénible, insupportable***.
- les réactions de la mère qui est ***horripilée, excédée***, synonymes également. On peut ajouter les termes ***d'irritée, exaspérée***.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE

Exemple : Crapaud, de R. Brown (Folio Benjamin 2003)

Ne pas montrer les illustrations. Donner oralement ou par écrit le texte de l'histoire :

Voici l'histoire d'un crapaud monstrueux, **un crapaud boueux, un crapaud visqueux, un crapaud gluant, collant, poisseux, un crapaud puant, pestilentiel et nauséabond empestant la vase fétide**. Il est couvert de **verrues, de pustules**, tout tacheté de mouchetis, de saletés. De tous les pores de sa peau suinte un poison **infect et venimeux**. Le crapaud monstrueux, **vorace et insatiable** est un mâchonneur de mouches, un croqueur de coléoptères, un avaleur de vers de terre. Il est **malhabile et balourd**, étourdi et lent ; il ne voit pas à trois pas. Il se dandine lourdement et, clignant des yeux et battant des paupières, tombe la tête la première dans la gueule d'un monstre ! BEURK ! rugit le monstre en recrachant le crapaud, le crapaud **soulagé, ravi**, sain et sauf, finalement très **heureux**, le crapaud qui sourit d'un sourire monstrueux.

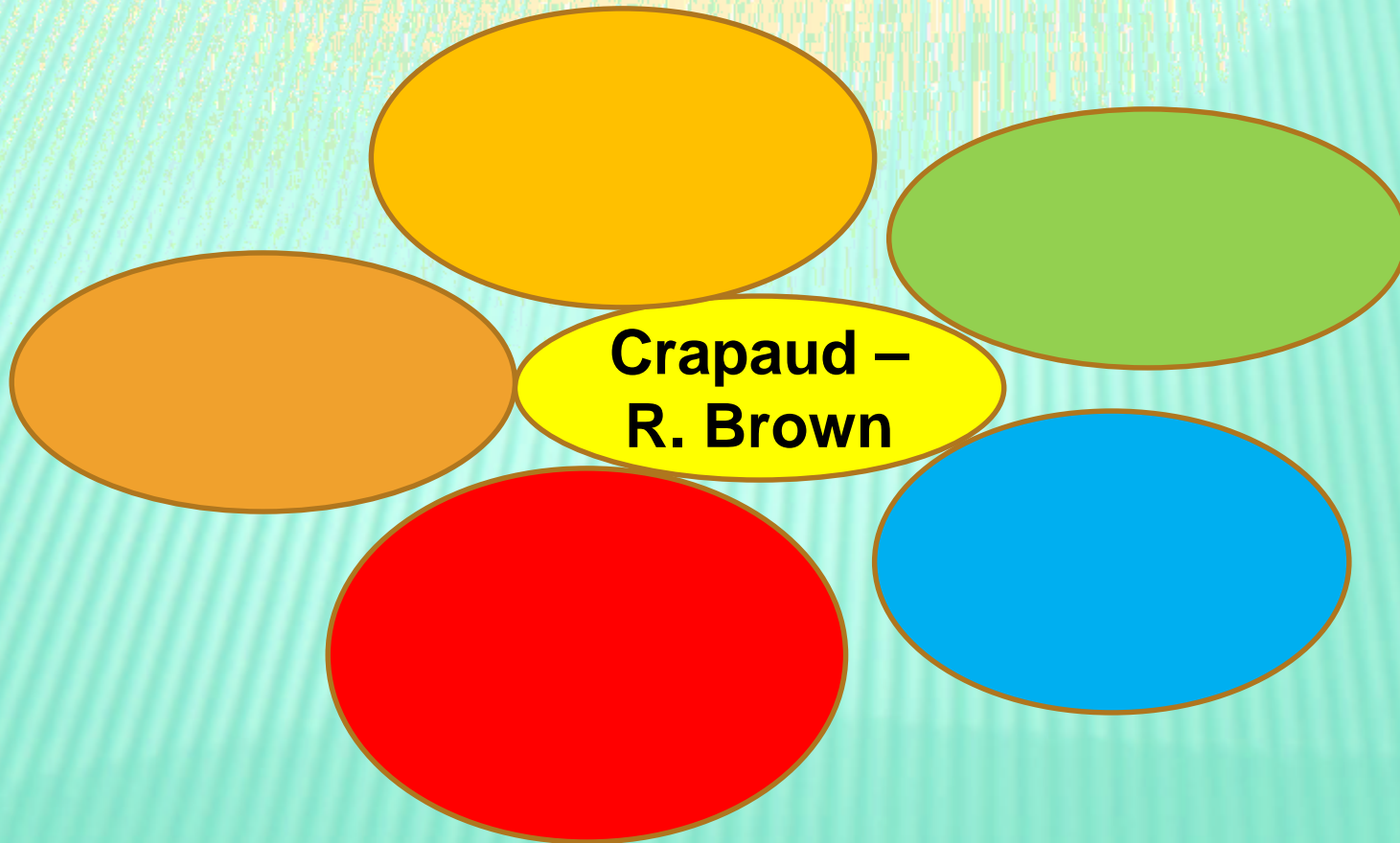
un mâchonneur de mouches, un croqueur de coléoptères, un avaleur de vers de terre.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE

❖ : *Crapaud*, de R. Brown (Folio Benjamin 2003)

Une fiche récapitulative doit permettre de fixer les mots appris.



V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



- S'appuyer sur *l'Ogresse en pleurs* de Valérie Dayre (Milan 2003). Relever dans l'histoire tous les mots qui désignent un enfant : ***enfant, marmot, lardon, loupiot, marmouset, bambin, mouflet, petit, pitchoun, drôle, moutard, gamin.***

Insister là encore sur les registres de langue.



Compléter les bulles B en essayant de dire exactement pareil que le personnage A, mais en employant un synonyme. Recourir éventuellement au dictionnaire.

Le capitaine est ***ivre***. → Je dirais même plus, le capitaine est ***soûl/ bourré/pompette,/gris/noir/paf/pinté/carpette...***

Je suis ***calme***. → Je dirais même plus, je suis ***tranquille/paisible/serein/cool...***

J'adore ***me promener*** → Je dirais même plus, j'adore ***flâner, marcher, me balader***

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE

« Je m'en vais vous mander la chose la plus **étonnante**, la plus **surprenante**, la plus **merveilleuse**, la plus **miraculeuse**, la plus triomphante, la plus **étourdissante**, la plus **inouïe**, la plus **singulière**, la plus **extraordinaire**, la plus **incroyable**, la plus **imprévue**, la plus petite, la plus rare, la plus commune, la plus secrète jusqu'aujourd'hui, la plus brillante, la plus digne d'envie : enfin une chose dont on ne trouve qu'un exemple dans les siècles passés [...] »

Madame de Sévigné, Lettre 19

« Je m'en vais vous mander la chose la plus **horrible**, la plus **sinistre**, la plus **effroyable**, la plus **terrifiante**, la plus **effrayante**, la plus **épouvantable**, la plus **tragique**, la plus **cauchemardesque**, la plus **insoutenable**, la plus **violente** ... enfin une chose dont on ne trouve qu'un exemple dans les siècles passés... »

« Je m'en vais vous mander la chose la plus **drôle**, la plus **comique**, la plus **cocasse**, la plus **hilarante**, la plus **désopilante**, la plus **risible**, la plus **facétieuse**, la plus **burlesque**, la plus **grotesque**, la plus **ridicule**... enfin une chose dont on ne trouve qu'un exemple dans les siècles passés ... »

Possibilité de recourir au dictionnaire.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



dire . (idem avec « **faire** », « **mettre** », « **donner** », « **avoir** » : se reporter à *Vocabulaire*, Le Robert & Nathan, pages 163, 164.)

Opérer des classements selon les variations de sens et la graduation d'intensité :

susurrer, murmurer, chuchoter, souffler, glisser à l'oreille...

balbutier, bredouiller, bégayer, hésiter...

articuler, formuler, énoncer, prononcer, communiquer, émettre, exprimer, annoncer, lancer...

raconter, narrer...

préciser, indiquer, fixer...

ordonner, commander, enjoindre, sommer, stipuler...

affirmer, assurer, certifier, prétendre ...

débiter, déblatérer, haleter ...

répondre, répliquer, rétorquer, objecter ...

dévoiler, divulguer, ébruiter, répandre, révéler ...

confier, avouer, reconnaître ...

manifester, exprimer, montrer, signifier...

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



l'or noir → *le pétrole*

le billet vert → *le dollar*

le roi des animaux → *le lion*

le septième art → *le cinéma*

la petite reine → *la bicyclette*

la planète bleue → *La Terre*

la grande bleue → *La mer Méditerranée*

la capitale des Gaules → *Lyon*

l'homme du 18 juin → *Charles de Gaulle*

le Roi-Soleil → *Louis XIV*

l'idole des jeunes → *Johnny Halliday*

le roi de la pop → *Michael Jackson*



Activités ludiques : jeux de Kim, des 7 familles, de dominos appliqués aux synonymes.

Se reporter aux pages 58 à 62 de *Le vocabulaire au quotidien – Cycle 3*, Jean-Claude DENIZOT, Scérén CRDP Bourgogne.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



- *une brouille* : *une dispute*.

- *malicieuse* → *espiègle* → *pénible* → *insupportable*.

- le synonyme d'un nom est un nom : *une brouille* = *une dispute*
le synonyme d'un adjectif est un adjectif : *visqueux* = *gluant*
le synonyme d'un verbe est un verbe : *se disputer* = *se quereller*
le synonyme d'un adverbe est un adverbe : *lentement* = *doucement*

- *frousse*

peur /

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



l'antonymie : c'est la relation entre deux termes de sens contraires.

Tous les mots ne possèdent pas des antonymes. (ex : lion, cigare....)

l'antonymie de sens opposés existe essentiellement pour les mots représentant :

- **l'opposition de qualité** ou **l'opposition de quantité** : *beau/laid ; bien/mal...*
- **l'opposition de dimension** ou **l'opposition de mesure** : *nombreux/rare ; petit/grand ; épais/mince ; long/court...*
- **l'opposition de position** : *haut/bas ; gauche/droite ; dessus/dessous ; amont/aval ; pied/sommet...*
- **l'opposition de temps** : *avant/après ; début/fin ; nouveau/ancien...*

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



On distingue :

- *présent/absent ; vivant/mort ; garçon/fille ; homme/femme ; ouvert/fermé ; libre/emprisonné ; atterrir/décoller ; accélérer/ralentir ; entrer/sortir...*

- *donner/recevoir ; vendre/acheter ; mari/femme... On les retrouve souvent dans les rapports sociaux : patron/ouvrier ; professeur/élève ; médecin/patient... et dans les situations spatio-temporelles : hier/aujourd'hui ; devant/derrière...*

- *brûlant/glacial (brûlant/chaud/tiède/frais/froid/glacial) ; excellent/nul...*

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Comme pour les synonymes, les antonymes sont à mettre en relation avec la polysémie d'un terme. On peut faire apparaître la polysémie par le jeu des synonymes et des antonymes.

SYNTAGME	SYNONYME	ANTONYME
un enfant délicat	maladif	robuste
un tissu délicat	fragile	solide
un sentiment délicat	fin, raffiné	grossier, indélicat
un exposé clair	intelligible, compréhensible	confus, obscur
une eau claire	limpide, pure	sombre, trouble
une affaire claire	évidente, simple	complexe, embrouillée

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Le **géant** de Zéralda → Le **nain** de Zéralda

Le lapin **apprivoisé** → Le lapin **sauvage**

Trois **courageux** petits gorilles → Trois petits gorilles **peureux**

Renard bleu le **rusé** → Renard bleu le **stupide**

Une histoire **sombre**, très **sombre** → Une histoire **claire**, très **claire**

Adorables cochons d'Inde → **Horribles** cochons d'Inde

La **petite** poule rouge → La **grosse** poule rouge

Au revoir Blaireau → **Bonjour** Blaireau

Trois **amis** → Trois **ennemis**

Gare au **gros** gorille → Gare au **minuscule** gorille

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



En référence à l'album étudié, imaginer les caractéristiques du personnage contraire

Personnage dans l'histoire étudiée	Personnage contraire
Le géant de Zéralda <ul style="list-style-type: none">- il fait peur à tout le monde ;- il est immense.	Le nain de Zéralda <ul style="list-style-type: none">- il est gentil, aimable avec tout le monde ;- il est minuscule.
Le lapin apprivoisé <ul style="list-style-type: none">- il n'a pas peur des enfants ;- il danse ;- il aime la compagnie.	Le lapin sauvage <ul style="list-style-type: none">- personne ne peut le toucher ;- il griffe et il mord- il est solitaire.
Renard bleu le rusé <ul style="list-style-type: none">- il trompe les gens : il est malin- il est intelligent.	Renard bleu le stupide <ul style="list-style-type: none">- il croit tout ce qu'on lui dit : il est naïf ;- il est stupide.

Réinvestir le vocabulaire : afin de vérifier si les mots ont été acquis, les faire réemployer dans un contexte différent.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



- *Exactement le contraire* de Tana Hoban (Kaléidoscope)
- *L'album des contraires* de Zazie Sazonnof (Mila éditions)
- *Les contraires* de Olivier Falconner (Le Seuil)
- *À la découverte des contraires* de M.-A. Goudrat et T. Courtin (Bayard)
- *Les Contraires* de F. Pittau et B. Gervais (Le Seuil Jeunesse)



ouvrir/fermer ; allumer/éteindre ; monter/descendre ; une fruit frais/un fruit sec ; du pain frais/du pain dur (rassis) ; un aliment cru/un aliment cuit ; un ciel nuageux, couvert/ un ciel dégagé/bleu ; s'habiller/se déshabiller ; un tablier propre/un tablier sale ; un bureau ordonné/un bureau désordonné ; une écriture lisible/une écriture illisible... sans omettre les mots-outils spatio-temporels contraires : sur/sous ; en haut/en bas ; devant/derrière ; avant/après ; à l'intérieur/à l'extérieur ; à gauche/à droite ; toujours/jamais ; près/loin...

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



: « Chers ennemis » dont voici le début extrait de *Les Sorcières sont N.R.V.* de Yak Rivais et Michel Laclos (l'école des loisirs)

Histoire de bonnes sorcières méchantes

Un jour, c'était la nuit, une vieille sorcière toute jeune qui demeurait rue Bicond préparait une savoureuse mixture dégoûtante dans une grosse marmite minuscule. Elle vivait dans une maison basse de cinq étages, au milieu d'une forêt sans arbre. Une fine fumée grasse s'échappait de la cheminée car le poêle était éteint. (...)

Distinguer les couples de mots qui sont réellement des antonymes (*jour/nuit ; vieille/jeune...*), de mots ou d'expressions qui signifient l'inverse ou le contraire mais qui ne sont pas des antonymes : (maison *basse/cinq étages*). Compléter et classer les couples de mots.

NOM	ADJECTIF	VERBE	ADVERBE
jour/nuit.	vieille/jeune	allumer/éteindre	au loin/à proximité
...

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



écrire un texte à la manière de

Yak Rivais ou mais plus difficile, un poème à la manière de Jean Tardieu qui utilise l'oxymore (*un illustre inconnu, un silence éloquent...*) comme figure de rhétorique.

ÉPITHÈTES

Une source – corrompue
Un secret – divulgué
Une absence – pesante
Une éternité – passagère
Des ténèbres – fidèles
Des tonnerres – captifs
Des flammes – immobiles
La neige – en cendre
La bouche fermée
Les dents serrées
La parole niée
muette
bourdonnante
glorieuse
engloutie.

Jean Tardieu
Formeries Gallimard

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Il n'y a pas seulement (synonymie) ou (antonymie) entre les termes. Il existe aussi comme ceux qui lient les termes *chien* et *animal*.

Animal est le ou « » ou .

Chien est . **Chat** est aussi un hyponyme de animal.

Chien et **chat** sont des .

Cette capacité à classer les termes dans des rubriques plus générales renvoie aux activités de catégorisation des objets du monde que les enfants exercent dès l'école maternelle et qui sont déterminantes pour l'organisation du lexique : ces derniers, dès la moyenne section, construisent des catégories qui rassemblent ou différencient les objets de leur quotidien sur la base de certains critères qui vont s'affiner au fur et à mesure pour construire des catégories plus subtiles. C'est ainsi que les propriétés des objets vont se préciser et le lexique s'accroître et se structurer.

Sans cette faculté d'abstraction et de conceptualisation, le monde serait chaotique et trop éclaté.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



À partir du cycle 2, la hiérarchisation entre les catégories et leur emboîtement les unes dans les autres devient explicite et permet aux élèves de comprendre, d'écrire qui procèdent en allant, en principe, du général au particulier, du genre à l'espèce.

Exemple : n. m. grand mammifère ongulé domestique, caractérisé par de longs membres reposant sur un seul doigt qui font de lui un coureur remarquable et une monture d'usage presque universel. (*Le Petit Larousse 2003*)

Le début de la définition renvoie à l'emboîtement **mammifère** → **ongulé** → **cheval**.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Pour mener de manière structurée, les activités de catégorisation en maternelle et au CP, se reporter à **Catego** (Sylvie Cèbe, Roland Goigoux – Hatier 2004).



➤ À partir de l'exploitation littéraire de l'album de Claude Boujon, *Bon appétit, Monsieur Lapin*, amener les élèves à faire un tableau de la chaîne alimentaire :

Le lapin mange la carotte, la grenouille les mouches, l'oiseau les vers, le poisson des larves, le cochon ce qu'il trouve par terre, la baleine du plancton, le singe des bananes, le renard du lapin.

Où placer l'homme ? Au-dessus, (les enfants le comprennent vite) car l'homme mange du lapin, des carottes, des oiseaux, des poissons, du cochon..., il est .

➤ Nommer, classer des publicités alimentaires de supermarché (à découper).

Faire émerger les termes génériques comme légumes, fruits, viandes, poissons, laitages (éventuellement céréales).

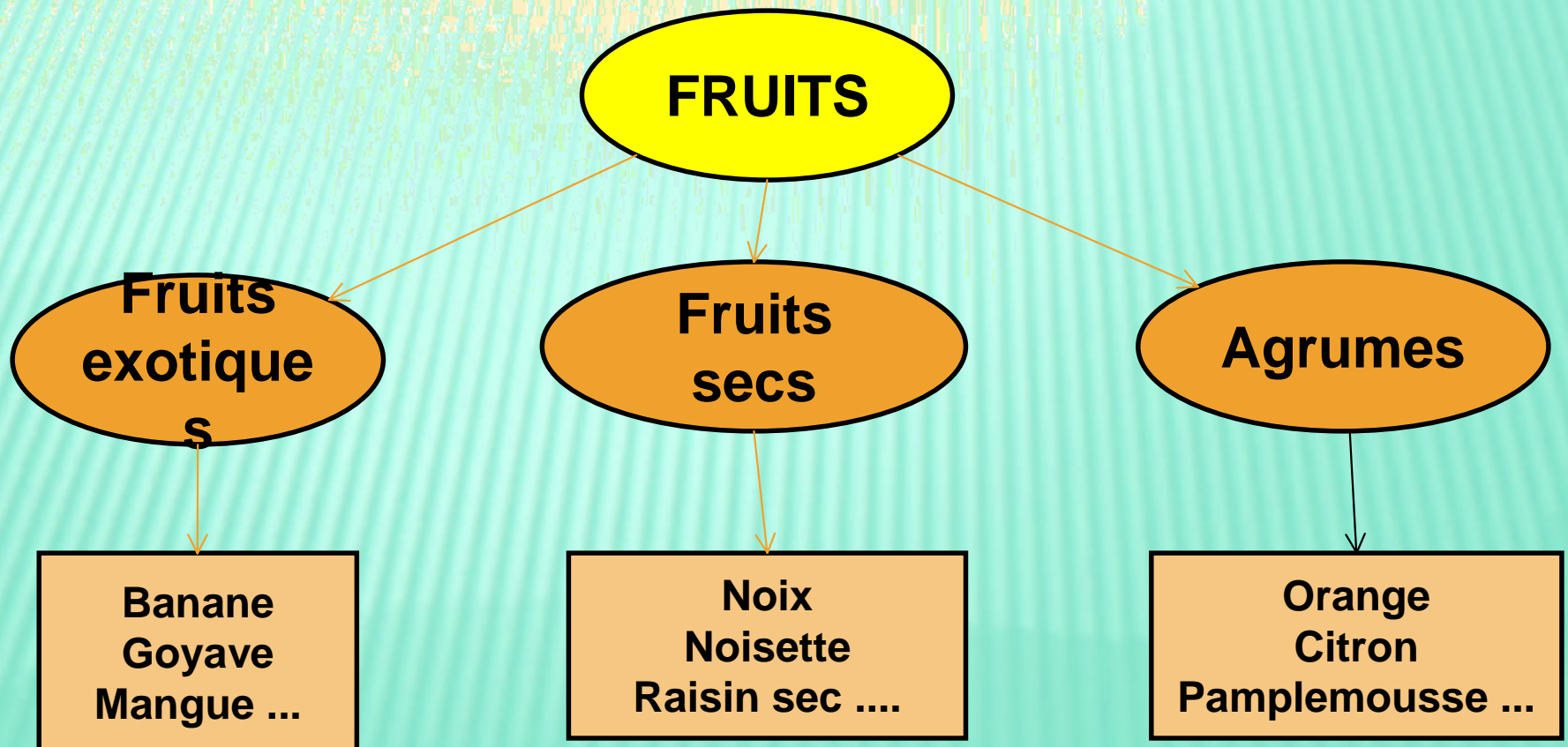
Regrouper les images par catégories.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



, se centrer sur une seule catégorie (les fruits) et demander si on ne peut pas opérer d'autres classements en les regroupant en familles plus étroites.



V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



profiter lors de la semaine du goût pour faire un travail similaire avec

Travailler également à partir de recettes de cuisine pour découvrir un vocabulaire spécifique.

Établir un glossaire à partir de termes génériques :

Cuire → faire frire, bouillir, rissoler, saisir, braiser, rôtir, griller, brouiller, mijoter, pocher ...



permet également de construire des relations conceptuelles ou sémantiques : en particulier le classement raisonné des êtres vivants.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



On ne peut pas considérer le lexique comme un simple réservoir de mots cloisonnés.

« Le mot isolé est un ectoplasme mou. »

(Jean-Claude Denizot, *Le vocabulaire au quotidien*, Sceren, CRDP Bourgogne)

On a vu que les mots entretiennent
, , parfois
et qu'ils offrent généralement
.

Force est de constater alors

permettant des regroupements
ou au contraire des oppositions et des différenciations entre les unités
lexicales.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



C'est un groupe de termes liés par le sens correspondant à une notion particulière.

Exemple : *tronc, racine, feuille, sève, branche, bûcheron, forêt, coupe, pin, déforestation....*



Il est constitué par les différents sens d'un mot.

Exemple : *arbre* n.m (lat. *arbor*) . Grande plante ligneuse vivace, dont la tige fixée au sol par des racines, n'est chargée de branches qu'à partir d'une certaine hauteur. . Axe qui transmet un mouvement. . Figure arborescente dont les ramifications sont des représentations schématiques : l'arbre généalogique. 4. En linguistique, représentation hiérarchisée d'une structure syntaxique logique.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Matériel

- Images représentant des objets du quotidien et des meubles : *brosse à dent, peigne, télévision, cuillère, réveil, fauteuil, cafetière, gant de toilette...*
- Panneau, maquette représentant les pièces de la maison (cuisine, salle de bain, salon, chambre)
- Frise représentant les pièces de la maison.
- Un personnage (silhouette d'un enfant ou de Petit Ours Brun ou de la mascotte de la classe)

Petit Ours Brun

Petit-ours Brun

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Matériel : cartes-images perforées en haut, en bas, sur les côtés, comportant sur une face le mot écrit en script et cursive et sur l'autre face le dessin ou la photo correspondante.

Des cartes vierges pour de nouvelles propositions. Anneaux en plastiques pour accrocher les cartes entre elles.

Albums de littérature-jeunesse étudiés, documentaires, imagiers à disposition.

feuillage – pin – chêne – sapin – mousse – champignon

sanglier – loup – coucou – lapin – renard – pic-vert

chasseur – promeneur – bûcheron – pompier – élèves et enseignant

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



manger

Les Deux Goinfres

Histoire à l'endroit

Le Géant de Zéralda

La sorcière tambouille

Histoires pressées

L'ogre

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



manger

<i>gober</i>								
<i>grignoter</i>								
<i>picorer</i>								
<i>avalier</i>								
<i>dévorier</i>								
<i>s'empiffrer</i>								
<i>bâfrer</i>								
<i>déguster</i>								

s'empiffrer
bâfrer

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



manger

Le Géant de Zéralda

L'ogre

*Je m'approche de la porte de la cuisine et je regarde par le trou de la serrure.
L'ogre qui vient de s'asseoir à table frappe du poing et gronde : « J'ai faim ! ».
Terrorisé, je le regarde manger...*

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



La mouette et le chat qui lui appris à voler

L'énorme crocodile

interroger, questionner,

s'exclamer

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



On peut faire le relevé des verbes au passé simple.)

- *rire, s'esclaffer, lancer, s'exclamer...*
s'emporter, s'offusquer, lancer, grogner, hurler, s'écrier, rugir...
gémir, soupirer, pleurnicher, geindre...
- *dire, déclarer, annoncer, affirmer, remarquer...*
s'inquiéter, hésiter, balbutier...
assurer, ordonner, décider, conseiller...
ordonner, avertir, insister, menacer...
se moquer, insinuer, s'esclaffer...
murmurer, chuchoter...
hurler, crier, s'écrier, vociférer...
- *demander, interroger, questionner...*
- *répondre, répliquer, rétorquer, acquiescer, refuser...*
- *répéter* *reprendre*
conclure

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

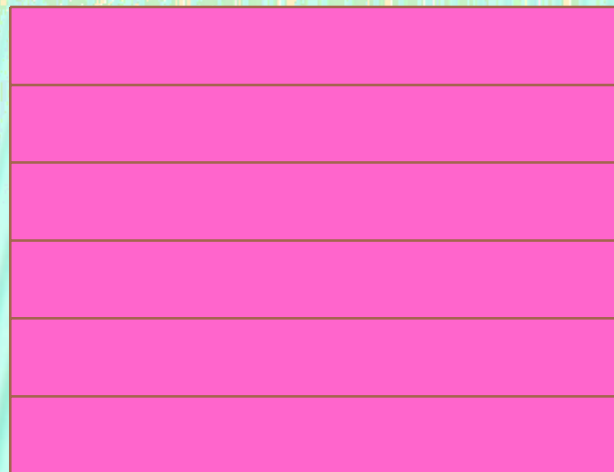
V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



<i>peur, terreur, frayeur, inquiétude, trouille, crainte, tremblement, panique, épouvante, sursaut, angoisse, frisson, frousse</i>	<i>terrifié, craintif, effrayé, paniqué, épouvanté, froussard, trouillard, dégonflé, effrayant</i>	<i>peureux, terrorisé, inquiet, angoissé,</i>	<i>terroriser, sursauter, effrayer, paniquer, s'inquiéter, trembler, frissonner, terrifier</i>	<i>avoir la chair de poule, les cheveux qui se dressent sur la tête, être pétrifié, une poule mouillée, vert de peur, avoir une peur bleue, la peur au ventre, ne pas en mener large</i>
--	--	---	--	--

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



auto- *autobus, autocar, automobile*
automatisme, automatique... *auto-* *autonomie, autodictée, autodéfense,*

-cycle *kuklos* *bicyclette, tricycle,*
motocyclette...

auto pour automobile, car pour autocar, bus pour
autobus, moto pour motocyclette, vélo pour vélocipède, métro pour métropolitain, tram pour
tramway, taxi pour taximètre...
ciné, télé, prof ...

transport routier, fluvial, maritime, aérien, ferroviaire
hydravion, hydroglisseur, un aéroglisseur

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Les lexiques débordent largement le champ scolaire : certains se rattachent aux métiers (marine, menuiserie...), aux activités ou loisirs (jardinage, football...), à la santé etc.

groupe nominal, complément d'objet, synonyme, plus-que-parfait ...

segment, polygone, diamètre, somme, produit, périmètre ...

tégument, vaisseau, fusion, circulation ...

monarchie, fief, suzerain, colonisation, Shoah ...

continent, littoral, métropole, relief, planisphère, échelle ...

- *pulsation, tempo, rythme, improvisation ...*

nature-morte, estampe, gravure, pastel ...

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Les termes qui les composent sont de plusieurs sortes. On trouve :

- des **termes** : *octogone, alluvion, toundra, isthme, estuaire, cotylédon, eau-forte, orchestre, concerto*
- des **termes** utilisés couramment dont on « spécialise » un des sens : *arête, sommet, gorge, plateau, révolution, vaisseau, carré, cercle, milieu ...*
- des **termes** qui précisent le sens d'un mot considéré comme trop polysémique : *densité de population, circulation sanguine, réseau ferroviaire, zone désertique, commerce triangulaire, groupe verbal ...*

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Elles sont à mettre en relation avec différents facteurs

- (Les travaux de Alain Lieury démontrent qu'un élève de 6^{ème} est censé apprendre 6 000 mots dans l'année. Ces travaux établissent une corrélation forte entre mémoire encyclopédique et réussite scolaire, entre le nombre de mots mémorisés par un enfant brillant ou faible).
- ;
- : les mots spécialisés devraient être traités et systématisés dans des séances de vocabulaire à part, notamment pour les mots polysémiques (*sommet, milieu...*) ;
- : les termes spécialisés sont souvent trop peu employés pour qu'ils soient fixés durablement dans le stock lexical. Les élèves acquièrent beaucoup de mots nouveaux qu'ils n'utilisent pas et dont ils ne connaissent que partiellement le sens.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Quelques propositions (solutions ?) pour mémoriser le vocabulaire spécifique :

1.

2. **Établir un lien** en fin du classeur ou du cahier concerné ou le joindre au cahier de vocabulaire.

3. **Utiliser des cartes** car ils se prêtent à des observations fructueuses :

- **Utiliser des suffixes** : par exemple, ***carnivore, frugivore, granivore, herbivore ...*** sont mieux retenus quand on comprend la valeur du radical (latin *carnis*, viande) et du suffixe commun *-vore* qui vient du latin *dévorare*, dévorer ;

- **Utiliser des termes** (notamment en sciences) : [***l'eau bout à 100°*** → ***l'ébullition de l'eau ; l'eau se solidifie en glace*** → ***la solidification de l'eau en glace ...***] Exemples parfaits pour analyser la suffixation nominale, en séance de vocabulaire ;

- **Utiliser des listes** : il semble nécessaire de rassembler tous les mots appris au cours d'une séquence sur un même support pour un stockage plus opératoire, comme on le fait pour les champs lexicaux.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE

articulation : endroit du corps qui bouge.

tendon : qui attache les muscles aux os.

flexion : le fait de plier.

(contraire) **extension** : le fait d'étirer.

évaporation : transformation de l'eau liquide en vapeur.

condensation : passage de l'état gazeux à l'état liquide.

fusion : passage de l'état solide à l'état liquide.

Vocabulaire rencontré en sciences

Le régime alimentaire des animaux

végétarien : ne mange que des végétaux.

carnivore : se nourrit de viande.

piscivore : se nourrit de poissons.

charognard : se nourrit de viande morte, de cadavres.

conifères : arbres qui ont des écailles ou des aiguilles. (exemples : sapin, épicéa, cèdre...)

On les oppose aux **feuillus**. (chêne, hêtre, tilleul...)

arbres à **feuillage persistant** : arbres qui ne perdent pas leurs feuilles en automne.

arbres à **feuilles caduques** : ils perdent leurs feuilles en automne.

essence d'arbres : espèces d'arbres en parlant d'arbres forestiers.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Les exemples suivants montrent qu'ils existent plusieurs types de définitions :

- *fauteuil : siège à dossier et à bras, à une seule place.*
- *chambre : pièce d'habitation, surtout pièce où l'on dort.*

Il s'agit dans ces deux cas de

une définition restrictive qui correspond au modèle aristotélicien. (Aristote dissertait déjà sur l'art de définir.)

Le mot est défini :

- *(siège, pièce d'habitation...)* permettant de

distinguer le mot des autres membres de la même catégorie.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



❖ Il en va autrement avec les mots suivants :

- **infaisable** : *qui n'est pas faisable.*
- **fillette** : *petite fille.*
- **pureté** : *qualité de ce qui est pur.*
- **oliveraie** : *terrain où poussent des oliviers.*

En fait ce qui est défini, ce sont soit le préfixe (in-) ou le suffixe (-ette, -té, -aie) mais pas la base elle-même.

- **sec** : *qui n'est pas humide*
- **interdire** : *défendre à quelqu'un, empêcher quelqu'un de faire quelque chose).*

❖ Dans les dictionnaires pour enfants, on trouve :

- **promontoire** : *terrain qui s'avance dans la mer.*

Promontoire : *n.m.* **Le phare est un promontoire**

- **promontoire** : *terrain qui s'avance dans la mer.*

Promontoire : *n.m.* **Pascal regardait les bateaux du haut du promontoire,**

La première approche est à privilégier.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Pour les élèves, il est conseillé de garder le même dictionnaire tout au long du cycle : en choisir un qui ne part pas d'exemples glosés mais qui donne des définitions générales.

Pour l'enseignant, il doit disposer d'un bon dictionnaire encyclopédique et d'un bon dictionnaire de langue.

Pour la classe, pour faire des recherches, disposer :

- d'un dictionnaire de rimes ;
- d'un dictionnaire d'orthographe ;
- d'un dictionnaire des synonymes ;
- d'un dictionnaire sur les expressions ;
- d'un dictionnaire analogique ;
- éventuellement, d'un dictionnaire étymologique.

Tous ces ouvrages se trouvent en édition de poche.

V. LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Pour maîtriser l'utilisation du dictionnaire, cela suppose de connaître un certain nombre de règles et de codifications :

- ; il est à l'infinitif pour les verbes, masculin singulier pour les noms ;
- comme *n. m (ou n. f.), adj., syn., ant., etc.* qui supposent la connaissance préalable des notions grammaticales (nom commun, féminin, invariable...) ou lexicales (synonyme, antonyme...) ;
- , dont les différents sens sont parfois numérotés, les exemples étant généralement en italiques.

Par conséquent, il faut prévoir un travail spécifique sur sa manipulation avant qu'il ne devienne utilisable efficacement. Les programmes préconisent une approche progressive : tout d'abord, un travail sur l'ordre alphabétique en CP, jusqu'à l'utilisation « avec aisance » de cet outil en CM2.

V. LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



Élaborer et utiliser des définitions oblige donc les élèves à manipuler la langue et à revenir sur les grandes notions lexicales :

- , puisqu'un article de dictionnaire décline précisément les différents sens d'un mot ;
- dans la définition « par inclusion » ;
- avec les définitions renvoyant au mot-racine
- qui sont utilisées pour définir, ou données en tant que telles dans l'article ;
- ;
- .

Les élèves comprendront mieux l'organisation d'une définition de dictionnaire s'ils en rédigent eux-mêmes : ces activités passionnantes permettent d'entrer dans le fonctionnement de la langue.

V. LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



à partir de définitions données dans les dictionnaires. Choisir des mots bien connus des élèves. Faire deviner un mot après l'autre en dévoilant les indices petit à petit. À chaque indice, les élèves peuvent faire des propositions.

Mammifère carnivore au pelage gris jaunâtre vivant en meute dans les forêts d'Europe, d'Asie ou d'Amérique exterminé en France depuis 1930 Ma femelle est la louve.	Sport collectif originaire d'une ville anglaise qui se joue au pied et à la main avec un ballon ovale et opposant des équipes de 15 ou 13 joueurs.	Plante annuelle de grande taille comportant une grande fleur jaune qui se tourne vers le soleil et dont les graines fournissent de l'huile alimentaire. <i>Syn. hélianthe, grand soleil.</i>
---	---	---

V. LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



- ❖ Questionner les élèves : comment est construite une définition ? (Ici cas de définitions « par inclusion »)
- ❖ Faire ressortir la construction d'une définition : partir d'un terme-générique (mot-étiquette) à affiner au fur et à mesure.
- ❖ Construire des définitions de mots connus en respectant une trame : du général vers le détail.
- ❖ Liste possible de mots connus : *baleine, pomme, boulanger, abeille, pétanque, hélicoptère, dictionnaire, miroir, etc.*

Les comparer avec celles figurant dans le dictionnaire.

: n.f. mammifère marin, le plus grand des animaux (long. 30 mètres environ ; poids 150 tonnes ; ordre des cétacés).

n.f. fruit du pommier que l'on consomme frais ou en compotes, en gelées, en beignets et dont le jus fermenté fournit le cidre.

n.m. personne qui fait et qui vend du pain.

n.f. insecte social vivant dans une ruche et produisant le miel et la cire.

n.f. jeu de boules originaire du midi de La France, dans lequel le but est une boule plus petite en bois, dite cochonnet, et qui se joue sur un terrain non préparé.

n.m. giravion dont la ou les voilures tournantes assurent à la fois la sustentation et la translation pendant toute la durée du vol.

n.m. recueil de mots rangés par ordre alphabétique et suivis de leur définition ou de leur traduction dans une autre langue.

n.m. verre poli et métallisé (généralement avec de l'argent, l'étain ou de l'aluminium) qui réfléchit les rayons lumineux.

V. LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



- ❖ Inventer des mots croisés avec définitions. Pour la beauté du jeu, lors de la conception de la définition du mot, il est essentiel pour un mot polysémique de prendre en considération son champ sémantique.

Plusieurs définitions sont possibles pour un même mot.

V	A	C	H	E
---	---	---	---	---

Exemples :

Quoiqu'on en dise, ce n'est pas une grande folle.

Limousine.

Coup bas.

Quand on en mange, on mène une vie de misère.

Peau méchante.

lo en fut un beau spécimen.

Part de vacherin.

Sacrée en Inde.

Produit du lait et de la viande.

Quelques définitions célèbres
Suit le cours des rivières. (diamantaire)
Unit des idées ou des localités. (car)
Moins cher quand il est droit. (piano)
Demi-sommeil.(do)
Feu rouge. (Staline)
Héroïne pure. (Blanche-Neige).
Petite pièce qui prolonge la chambre.
(rustine)

V. LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



(exemples *motel*, *tapuscrit*, *photocopillage*) et de leur

définition

- ***chérisson*** : être dont on aime le piquant.

- ***homéopatrie*** : médecine nationale.

- ***milichien*** : chien policier



: initié par l'OULIPO avec l'exemple célèbre « La cigale et la fourmi » qui devient « La cimaise et la fraction ».



Il s'agit de reprendre un jeu célèbre initié par Raymond Queneau : chaque mot plein (nom, adjectif verbe, adverbe) d'une phrase doit être remplacé par sa définition dans le dictionnaire. Ainsi, ***Le chat a bu du lait*** devient ***Le mammifère carnivore digitigrade domestique a avalé un liquide blanc, d'une saveur douce fournie par les femelles des mammifères.***

Attention : choisir des mots monosémiques pour limiter les difficultés de recherche.

Exemples : ***le tigre mange ; l'épicier vend des biscuits ; le bateau vogue ; l'élève calcule la division....***

V. LES NOTIONS LEXICALES ?

V.1 L'ASPECT SÉMANTIQUE



- ❖ On peut également retrouver la version de base à partir d'une version expansée donnée :

Version expansée :

« Pedro, le fils de l'ouvrier en maçonnerie, était un homme qui n'était pas avancé en âge et qui avait un caractère sentimental et passionné. Aux dernières heures du jour du 14 juillet, il avait exécuté une danse avec Nelly, la fille de l'élu chargé de diriger une commune avec le conseil municipal. »

Version de base :

« Pedro, le fils du maçon, était un homme jeune et romantique. Au soir du 14 juillet, il avait dansé avec la fille du maire. »

[Se reporter à « Nelly, je t'aime », in *Encore des histoires pressées* de Bernard FRIOT (éd. Milan)]

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.2 L'ASPECT MORPHOLOGIQUE



La dérivation est un puissant moyen d'enrichissement de la langue. La plupart des mots sont morphologiquement complexe : c'est le cas pour 80% des 35 000 mots du *Robert méthodique*.

La dérivation consiste à ajouter à un radical (ou à une racine) des affixes :

- un préfixe est placé à gauche de la base (revenir, maladroit...),
à droite (fillette, oliveraie)

Remarque : préfixes et suffixes peuvent se combiner à partir du même radical :

Anti-constitu-tion-(n)elle-ment

(base)

Préfixes et suffixes ne fonctionnent pas tout à fait de la même façon comme l'indique le tableau suivant :

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.2 L'ASPECT MORPHOLOGIQUE

:
faire, défaire restent des verbes.
content, mécontent restent des adjectifs.

:
circuler (verbe) → circulation (nom) → circulatoire (adjectif)
: *divin → divinité ; œil → oculiste ;*
vue → visible

: -ment est par exemple la marque de l'adverbe *lent → lentement*

notamment pour la construction d'antonymes (*maladroit, défaire, illégal...*)

- :
- diminutif : *poulette...*
- une valeur péjorative : *populace...*
- un domaine particulier : *appendicite, encéphalite..*

: *inverser, incorrect, invisibilité.*

À quelques exceptions près,
(adjectifs, noms, verbes)
Exemples :
-oir, -eur, -age, supposent des radicaux de verbes : *arroser → arrosoir, marcher → marcheur, plier → pliage ...*
-esse se greffe sur des radicaux d'adjectifs : *triste → tristesse, sage → sagesse ...*
-ette se greffe sur des noms : *filles → fillette ; poule → poulette ...*

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.2 L'ASPECT MORPHOLOGIQUE

On parle de « **conversion** » quand un mot change de catégorie grammaticale : **savoir / le savoir ; vaincu / les vaincus ; gagnant/ le gagnant ; rouge / le rouge ; bien, mal / le bien et le mal moi / le moi**

On dit qu'un suffixe est « **productive** » quand il est très employé et choisi pour former de nouveaux mots : « **-isme** » est plus « productif » que « **-ance** » par exemple (*le cyclisme, le protestantisme, le judaïsme, le marxisme ...*).

« **-ologie** » est aussi « productif » : **orthographe, géologie** par exemple. Ce processus s'appelle « **derivation** » ou « **affixe** ». Certains affixes grecs ou latins se trouvent parfois en concurrence.

			minijupe, microclimat ...
			maximaliste, mégapole ...
			uniforme, monochrome ...
			bimensuel, diptyque ...
			quadrilatère, tétraèdre ...
			semi-remorque, demi-heure, hémisphère...
			multicolore, polygone ...
			omnivore, panorama ...
			équité, isotherme ...

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.2 L'ASPECT MORPHOLOGIQUE

est l'ensemble des mots dérivés, par suffixe(s) ou préfixe(s) à partir d'un mot-souche.

On peut cependant :

- repérer des mots isolés dans la langue qui n'ont pratiquement pas de famille : **ananas, glaïeul, otarie** ;
- des familles réduites avec quelques membres seulement (**abricot**) et d'autres très grandes (**terre**) qui utilisent une gamme très large de préfixes et de suffixes.

- (tous les mots ont le même radical, même si il est parfois modifié **mort** → **mourir** ; **naître** → **naissance** ;

- (tous les mots sont apparentés par le sens).

Ainsi, **terrasse, terrain, souterrain, déterrer, enterrer, enterrement, territoire, terroir** ... font partie de la famille du mot : tous ces mots sont apparentés par le sens et la forme. Ils peuvent être de nature grammaticale différente (nom, adjectif, verbe, adverbe).

En revanche, **terrible**, même si on retrouve le segment *terr-* à l'intérieur n'en fait pas partie : il n'a aucun rapport de sens avec *terre*.

Remarques identiques mais cette fois-ci concernant les différences formelles des deux séries suivantes qui ont rapport à *l'eau* :

aquatique, aquarium, aqueduc ... hydraté, hydraulique, déshydraté, hydrographie, hydrologie, hydrométrie ...

Exemples où les deux familles, populaire et savante se mêlent :

œil **oculus** → **œillère, œillade, œillet, œilleton, oculiste, oculaire**

lat. caballus

lat. equus

← **cheval** →

cheval, chevalier, chevalerie, chevaleresque, chevalin, cavalier ...

équitation, équestre, équidé

autres exemples : enfantin / puéril carte / charte écouter / ausculter mâcher / mastique métier / ministère

usine / officine œuvrer / opérer poison / potion voyage / viatique

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.2 L'ASPECT MORPHOLOGIQUE



Il est très important de travailler la dérivation longuement et fréquemment avec les élèves pour différentes raisons :

- elle affecte la plupart des mots ;
- elle a une grande importance au niveau de l'orthographe ;
- elle permet aux élèves de saisir l'organisation du lexique : à partir d'un nombre relativement restreint d'éléments lexicaux, ils peuvent comprendre une quantité considérable de termes.

Les programmes 2008 demandent qu'elle soit travaillée explicitement à partir du CE1 jusqu'au CM2, surtout à partir des familles de mots.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.2 L'ASPECT MORPHOLOGIQUE

À partir du corpus de mots suivants :

*terrier – terrible – voile – déterrer – voir – terrasse – dévoiler – terrifiant – voyante –
terrier – terrestre – visible – voilier – terreur – voileure – prévoir*

demandeur un tri justifié de ces mots : quels sont les indices (au niveau de la forme, du sens) pris en compte pour classer les termes de ce corpus ?

Autre corpus possible :

*décoller – (du) bois - écolier – buveur – collage – scolaire – boisson – imbuvable – école –
déboisé – boire – collant – recoller – reboiser – boisé*

Série 1 : *journal – joueur – bonjour – ajourner – journée*

Série 2 : *gardien – garderie – regarder – garder – gardienne*

Série 3 : *poulain – poule – poulailler – poulet – poulette*

Série 4 : *démonter – montage – montrer – monture – démonter*

Série 5 : *collier – col – encolure – collerette – décoller*

Série 6 : *surchauffer – chauffeur – chaumière – chaud – chauffage*

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.2 L'ASPECT MORPHOLOGIQUE



- ❖ Relever tout au long du cycle et dans toutes les disciplines des mots dérivés. Construire l'outil nécessairement évolutif suivant :

Exemples	Préfixes	Signification du préfixe
malheureux, incorrect, mécontent, défaire, déshabiller ...	mal-, in-, mé-, dé- dés-	contraire
polygone, polyculture ...	poly-	plusieurs
monochrome, monoski ...	mono-	un seul, une seule
interclasse, intersection ...	inter-	entre
...

Exemples	Suffixes	Signification du suffixe
clochette, poulette, garçonnet, lionceau, ourson, oisillon ...	-ette, -et, -eau, -on, -illon	plus petit que (diminutif)
cassable, réalisable, mangeable, buvable ...	-able	il est possible de ...
jaunâtre, blanchâtre, grisâtre	-âtre	couleur qui va vers
correction, explication, résolution, définition ...	-tion	action ou résultat de l'action
...

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.2 L'ASPECT MORPHOLOGIQUE

Demander aux élèves de produire ou compléter des fiches récapitulatives autour d'un préfixe ou d'un suffixe.

Se reporter aux fiches « Principaux préfixes, principaux suffixes à étudier en CM1-CM2, in *Enseigner le vocabulaire à l'école*, Micheline CELLIER, pp. 145-147, les cartes à compléter, pp. 189-192., les cartes du jeu « jamais seul » ayant trait à la dérivation, pp. 181-182

Pour des activités concrètes relatives à la dérivation, se reporter à *Des mots en jeux – L'enseignement du vocabulaire*, Elisabeth CALAQUE, C.R.D.P de l'Académie de Grenoble

À l'issue du cycle 3, élaborer une fiche du type :

La formation des mots

Il existe deux sortes de mots :

- **les mots simples : *voiture, craie...***

- **les mots construits formés à partir des mots simples. Ils sont aussi de deux sortes :**

1. **soit des mots dérivés formés en ajoutant soit un préfixe (*incorrect*), soit un suffixe (*jaunâtre*), soit les deux (*enterrement*). Tous les mots construits à partir du même mot simple sont de la même famille, ils parlent de la même chose : *glisser, glissement, glissade...***

2. **soit des mots composés, formés de deux mots simples séparés par un tiret : *chou-fleur : porte-monnaie***

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.2 L'ASPECT MORPHOLOGIQUE



On oppose traditionnellement **la dérivation** à la dérivation.

En principe, tous les éléments entrant dans la formation d'un mot composé sont des unités lexicales par ailleurs.

Exemples : ***chaise-longue, chou-fleur, chasse-neige, pomme de terre, passage à niveau, arc-en-ciel, vinaigre, gendarme...***

Leurs formes peuvent être diverses :

- soudés : ***portefeuille, clairvoyant, vinaigre ...***
- avec une apostrophe : ***aujourd'hui, presque-île, entr'ouvert...***
- avec un trait d'union : ***chou-fleur, après-midi, compte(-)rendu...***
- séparés par une espace ou comportant une préposition : ***petit pois, chemin de fer...***

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.2 L'ASPECT MORPHOLOGIQUE



De même, la nature grammaticale des éléments associés peut être très diverse : en fait, toutes les catégories grammaticales sont concernées.

	nom+nom	<i>chou-fleur, timbre-poste, wagon-lit, chemin de fer, arc en ciel, passage à niveau,</i>
	nom+prép.+nom	<i>salle de bain, boîte aux lettres, chemise de nuit</i>
	nom+prép.+verbe	<i>salle à manger</i>
	nom+adjectif	<i>coffre-fort...</i>
	adjectif+nom	<i>rond-point...</i>
	verbe+nom	<i>chasse-neige, porte-monnaie, abat-jour...</i>
	verbe+verbe	<i>savoir-faire, compte rendu, laisser-aller, laissez-passer, savoir-vivre ...</i>
	une phrase entière	<i>qu'en dira-t-on, rendez-vous ...</i>
	nom+nom	<i>chou-fleur, timbre-poste, wagon-lit, chemin de fer, arc en ciel, passage à niveau,</i>
	nom+prép.+nom	<i>salle de bain, boîte aux lettres, chemise de nuit</i>
	adjectif+adjectif	<i>aigre-doux, sourd muet ...</i>
	adjectif+participe	<i>ivre-mort, nouveau-né, frais éclos ...</i>
	verbe+nom	<i>faire peur, donner raison ... avoir l'air, prendre l'eau</i>

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.2 L'ASPECT MORPHOLOGIQUE

La plupart des termes scientifiques ou techniques du français sont formés d'éléments savants grecs et latins : **polygone, octogone, orthographe, géologie, philosophie, carnivore, radiographie, bibliophile, médiathèque, astronaute, cosmonaute, etc.**

Parfois l'affixe grec ou latin s'adjoint à un élément faisant partie du vocabulaire courant : **hypertension, antivol, supermarché ...**

La langue française utilise de plus en plus largement deux autres procédés qui contribuent à l'extension du vocabulaire, qui limitent l'emploi de mots longs et économisent ainsi la dépense articuloire et mémorielle.

consiste à une réduction du signifiant, le signifié restant en principe inchangé :
vélocipède → vélo ; métropolitain → métro ; photographie → photo ; cinématographe → cinéma → ciné (cinoche) ; professeur → prof ; permission → perm

sont des unités formées par la suite des lettres initiales de mots composés :

Certains sigles sont devenus des mots véritables :

Certains sigles servent de base à la dérivation de mots : → **énarque**

→ **onusien**

→ **smicard**

→ **rmiste**

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.2 L'ASPECT MORPHOLOGIQUE



Ces activités sont à mener en prolongement de celles relatives à la dérivation.

➤ Demander aux élèves d'élaborer la définition de **polygone, multicolore ...**

Amener les élèves à en déduire la signification des préfixes **poly-, multi-**.

Ces deux préfixes d'origine grecque pour **poly-** et latine pour **multi-** ont la même signification : plusieurs.

Donner quelques préfixes

latins : **déci-, omni-, quadri-, uni-** ...

grecs : **biblio-, mono-, kilo-, octo-** ...

Demander aux élèves de compléter le tableau suivant avec des mots qui conviennent.

déci-	décimètre, décigramme, décimal ...	biblio-	bibliothèque, bibliobus, bibliographie ...
omni-	omnivore, omniscient ...	mono-	monochrome, monocoque, monoski ...
quadri-	quadrilatère, quadrillage, quadriller ...	kilo-	kilomètre, kilogramme ...
uni-	uniforme, unique, unité ...	octo-	octogone, octuor, octet, octobre ...
...

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.2 L'ASPECT MORPHOLOGIQUE



xénophobe

À l'aide du tableau des bases grecques et latines, trouver la signification de *xénophobe*.

xéno- : étranger

-phobe, -phobie : qui a peur, qui craint, qui n'aime pas ...

xénophobe : *n.f. qui n'aime pas les étrangers. Syn. raciste.*

Faire de même à partir des listes de mots à définir à l'aide du tableau des bases grecques et latines.

<i>pseudonyme, bibliophile, polymorphe, géologie</i>	<i>multiforme, bipède, aphone, isotherme</i>
<i>omnivore, hydrophobe, archéologue, psychothérapie</i>	<i>physiologie, microscope, philosophie, bibliothèque</i>
<i>microphone, graphologie, psychologue thermomètre</i>	<i>pentagone, biologie, hydrofuge, photographie</i>

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.2 L'ASPECT MORPHOLOGIQUE

... : trouver des mots qui comportent les préfixes ou suffixes suivants :

(deux) : **bicyclette, bimensuel, biscuit, bicolore** ...

(trois) : **tricycle, triangle, trimestre** ...

(le temps) : **chronologie, chronomètre, chronique** ...

(terre) : **géographie, géologie, géométrie** ...

(droit) : **orthographe, orthopédie, orthophonie, orthogonal, orthodoxe**...

(au loin) **téléphone, télévision, télécommande** ...

(soi-même) : **automobile, autonomie, autoportrait, autocritique, autographe** ...

(le son) : **téléphone, magnétophone, électrophone, aphone, orthophonie, phonographe** ...

(écrire, décrire) : **orthographe, géographie, graphisme** ...

(le nez) : **rhinite, rhinocéros** ...

(la main) : **manuel, manucure, manuscrit** ...

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.2 L'ASPECT MORPHOLOGIQUE



Exemples :

géologue

bibliophile

cardiologue

oto-rhino-laryngologiste

graphologue

thermomètre

mégapole

anthropophage



:

→ *orthographobe*

→ *hippiatre, hippologue*

→ *cédéthèque*

→ *jazzologue*

→ *lexicophile*

→ *informagicien*

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.3 L'ASPECT HISTORIQUE



L'emprunt est le processus par lequel une langue s'enrichit en prenant des éléments essentiellement lexicaux à une autre langue avec laquelle elle est en contact. Les échanges entre les langues ont été très riches et les emprunts divers



La langue française est doublement latine : par l'évolution de la langue (du latin à l'ancien français, au français de La Renaissance jusqu'au français du XXème siècle) et par l'apport de mots d'origine latine, y compris de nos jours [une cassette **vidéo** un **hyper**, un **astronaute** ...] avec parfois la présence de « doublets », l'un d'origine latine savante, le second d'origine populaire [**auscultare** → **ausculter / écouter** **masticare** → **mastiquer / mâcher** ; **gracilem** → **gracile / grêle etc.**].



Le français a aussi emprunté directement au grec, outre le nom d'une lettre le « i grec », des termes d'ordre médical. En témoignent les nombreux noms formés à partir de racines grecs dans le domaine médical : **céphal-** (cerveau), **rhino-** (nez), **oto-** (oreille), **cardio** (cœur), **gastro-** (estomac) ...ou **-algie** (douleur), **-thérapie** (traitement) ...

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.3 L'ASPECT HISTORIQUE



Il s'agit surtout de mots *français*, du III^e au XIII^e siècle. Apports environ de *1000* mots dont beaucoup sont relatifs au vocabulaire

- guerrier : *guerre, garde, épier, hache, éperon, étrier, guetter ...*
- aux sentiments : *orgueil, honte, hardi ...*
- à la vie rurale : *blé, gerbe, jardin, gazon, marais, hêtre, roseau ...*
- adjectifs de couleur : *blanc, brun, gris, fauve ...*
- les suffixes –ard et –aud (*richard, courtaud ...*)

Ajouter également 480 mots empruntés aux langues gallo-romanes et 160 au celtique ancien dont le breton.

V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.3 L'ASPECT HISTORIQUE



On estime que sur les 35 000 mots courants de la langue française, 4 200 seraient d'origine étrangère, soit environ 13%.

D'où proviennent-ils ?

Si on enlève les emprunts aux langues anciennes mentionnés ci-dessus, il reste les emprunts aux langues modernes indiqués par ordre d'importance dans le tableau suivant : (informations extraites du livre d'Henriette Walter, *L'aventure des mots venus d'ailleurs*, Le livre de poche)



V. COMMENT ABORDER LES NOTIONS LEXICALES ?

V.3 L'ASPECT HISTORIQUE



Supports possibles pour cette découverte :

- *Le polyglotte*, chanson de Henri Dès (issue du CD n° 10, *Far West*)
- *L'œuf du coq*, Hubert Ben Kemoun, Histoires Casterman, Six & Plus
- *Barbe-Bleue* in *Les Contes du miroir*, Yak Rivais, l'école des loisirs
- *L'Amiral des mots*, Pierre Aronneau, éditions Alternatives
- *Dictionnaire des mots d'origine étrangère*, Henriette Walter, Larousse
- *Cahier d'étymologie, 400 histoires de mots*, Le Robert Junior

À partir de ces supports étudiés, dresser un tableau des emprunts de mots venus d'ailleurs.



- À la manière de Yak Rivais, écrire le début d'un conte connu (*Le Petit Chaperon Rouge*, *Cendrillon*, *Le Petit Poucet* ...) en « franglais ».
- Décrire une scène à partir de mots d'origines diverses à écrire en majuscules pour qu'on puisse les repérer.

En liaison avec la géographie, étudier la francophonie.

On consultera avec profit, l'article (pétillant) *Francophonie* de Claude GAGNIÈRE in *Pour tout l'or des mots*, Collection BOUQUINS, Robert LAFFONT.

ÉLÉMENTS BIBLIOGRAPHIQUES

- ❑ *Programmes B.O n°3 hors-série, 19 juin 2008*
- ❑ *Guide pour enseigner le vocabulaire à l'école primaire, Micheline CELLIER, Retz*
- ❑ *Enseigner le vocabulaire, Philippe VANCOMELBEKE, Les repères pédagogiques – Série Formation, Nathan*
- ❑ *Le vocabulaire au quotidien, Jean-Claude DENIZOT, Scérén – CRDP Bourgogne*
- ❑ *Vocabulaire, Le Robert & Nathan*
- ❑ *L'aventure des mots venus d'ailleurs, Henriette WALTER, Le livre de poche*
- ❑ *Des mots en jeux – L'enseignement du vocabulaire, Elisabeth CALAQUE, Scérén, CRDP Grenoble*
- ❑ *Catego, Sylvie CÈBE, Roland GOIGOUX, Hatier*